



# SANTA MESSA

Variazioni delle risposte dell'assemblea al nuovo Messale

## ATTO PENITENZIALE

Quando si usa il "Confesso" per un'esigenza di linguaggio inclusivo di genere maschile e femminile, si dirà:

**CONFESSO A DIO ONNIPOTENTE E A VOI. FRATELLI E SORELLE[...]**  
**E SUPPLICO LA BEATA SEMPRE VERGINE MARIA,**  
**GLI ANGELI. I SANTI E VOI. FRATELLI E SORELLE[...]**

## KYRIE, ELEISON

Si dà priorità alla formula greca *Kyrie/Christe, eléison*, per far riscoprire nell'assemblea una delle espressioni più ricorrenti nei vangeli in lingua originale

## GLORIA

Variante introdotta all'inizio dell'Inno, più fedele all'originale greco del testo di LC 2,14 e per una maggiore musicalità.

**GLORIA A DIO NELL'ALTO DEI CIELI**  
**E PACE IN TERRA AGLI UOMINI AMATI DAL SIGNORE**

## PADRE NOSTRO

Ragioni pastorali hanno motivato un cambiamento della conclusione col testo approvato a suo tempo per la Bibbia CEI 2008

**[...]RIMETTI A NOI I NOSTRI DEBITI**  
**COME ANCHE NOI LI RIMETTIAMO AI NOSTRI DEBITORI.**  
**E NON ABBANDONARCI ALLA TENTAZIONE. MA LIBERACI DAL MALE**

## RITI DI COMUNIONE

Si avvertano i fedeli dello spostamento della formula dell'invito del sacerdote alla comunione, ora più fedele all'edizione latina (cf. anche Ap 19,9)

**ECCO L'AGNELLO DI DIO.**  
**ECCO COLUI CHE TOGLIE I PECCATI DEL MONDO.**  
**BEATI GLI INVITATI ALLA CENA DELL'AGNELLO.**

